

常山微生物厂热忱服务主动让利

本报讯 处于“龙头”地位，生产名牌产品的企业，应该怎样对待同自己联合的农村专业户和乡镇小厂？浙江省常山微生物厂的经验是：既要严格要求，维护名牌；又要为协作者排忧解难，主动让利。他们这样做了三年，被誉为“浙江一宝”的“常山猴头”年产量，就从十五吨增加到六百六十五吨，其加工品不仅畅销国内市场，而且还销往日本、美国等地。

常山微生物厂是专门生产食用菌的企业，主产品“常山猴头”曾先后获得浙江省和商业部颁发的科技成果奖。1982年，猴头菇的产量达到十五吨，仅满足不了市场需要，而这个厂由于条件限制，已难以扩大生产，加工规模。

1983年和1984年，厂长徐德生在调查研究之后，决定将猴头菇的生产加工业务，向农民家庭和乡镇企业扩散，微生物厂则集中精力主要搞食用菌新产品、新市场和市场的开发，以求在全县形成以“常山猴头”为“龙头”的科研、生产、加工、销售“一条龙”。农民和乡镇企业对此极为欢迎。在县、县政府的支持下，微生物厂从两个方面努力，不仅实现了而且巩固、发展了同专业户、乡镇企业的联合。

一是在讲清道理、充分协商的基础上，订了一个共同遵守的“章程”：在联合体内实行统一生产计划，统一供应菌种，统一收购价格，统一质量标准，统一商标和对外销售。为了防止产品质量下降，微生物厂从传授技术抓起。三年来共培训食用菌栽培、加工人员一千二百多人，并通过多种形式，及时把新技术传给农民和加工企业。此外，还选派技术到乡担任技术指导，派质量检验员到加工厂负责产品质量。采取了这些措施以后，鲜菇和加工品的质量有了保证，不仅稳住了原有市场，而且扩大了销路。

二是微生物厂主动让利，尽可能让养殖户和乡镇企业得益为惠多。在1984年和去年，他们两次提高鲜货收购价格。

城乡经济联合的好典型



三年前，默默无闻的“常山猴头”，因为实行城乡联合和科研、生产、加工、销售“一条龙”，这几年产量大增，市场扩大，声誉大振。为什么这个拥有七百多户菇农和八个乡镇企业的联合体如此有活力？一个重要原因是，处于“龙头”地位的常山微生物厂具有组织社会化大生产的战略眼光。

城乡间办联合体，搞“一条龙”，为的是发展城乡商品生产，提高经济效益，加快城乡共同致富步伐。常山微生物厂在驯化成功猴头菌种并小批量生产之后，不搞技术封锁和独家经营，而是采取“经济辐射”的办法，把猴头栽培、加工扩散到农户和乡镇企业。这对致富无方的农民和“技术下锅”的乡镇小厂来说，无疑是“雪中送炭”的好事。但更可贵的是该厂在实现联合以后，对菇农和乡镇企业平等互惠，热心服务，主动让利；集中精力研究新品种、新产品和开拓新市场。

在我国，城乡之间经济发展很不平衡，城市向乡村、发达地区向不发达地区实行经济辐射，产品扩散、技术转移，是先进带动落后的一种重要方法，也是符合经济发展规律的。当然，先进带动落后，还得把对方看成发展商品生产的伙伴，平等互惠，在技术上加指导，管理上加帮助，资金上加扶持，服务上做到尽心，利益上做到共享。用这种新型关系建立起来的经济联合体，才会具有吸引力、向心力和凝聚力。

5月31日下午，保定604厂职工张永刚在北京永定门火车站与家人走散。他怀抱两岁孩子，身无分文。北京京汽汽车公司司机高德惠将病儿送至儿童医院，并送张永刚五元路费。

图为互日张永刚（右）专程到车队向高德惠致谢。

刘晓菲摄

西安西站二百多批货物长期积压无人认领

国家经委工作组现场办公解决问题快

本报西安6月7日电 记者景峰报道：国家经委抓住西安西站二百多批货物长期积压无人认领这个典型事例，最近派出工作组到西安，经过三天实地调查，于今天上午九时会同陕西省、西安市经委和铁路部门，召开联合现场办公会议，很快就解决了问题。西安市太强建材五金经销部等几家货主，表示将把货物取走。

据了解，类似西安西站大批货物无人认领的事例，在全国的其他铁路车站、水运港口普遍存在。西安西站过去每年发生无法交付货物仅一百多批，而到去年就发生六百七十批，今年一至五月上升为六百二十二批。

国家经委工作组下车后顾不上休息，立即深入货场，察看有无法交付货物的积压现状，听取了铁路部门的汇报，并同货主及其所属领导单位座谈，为了解决积压货物，减少货物损失，在今天上午的现场办公会上，他们宣布对至今仍然压在车站无法交付的货物，采取以下四项措施：

一、对今年以来积压在站的超过四个月无人认领的二百六十六批货物，连同以前剩下来处理的十四批，限货主在五天内来站取货。过时由车站站会记录。全部货物取货，西安西站站会会同有关部门一次处理。货主再要求归还货物或价款时，一律不予受理。

二、购销双方有经济纠纷，应按国务院颁布的《工矿产品购销合同条例》文件执行。没有经济合同属于发货方责任的，应由收货方通知发货方，由发货方提出处理意见，并负担由此产生的经济损失。

三、省、市、经委组织当地物资、商业、物价部门，积极参与西安西站无法交付货物的处理。处理所得货款，交纳保管、装卸等费用外，就地交回国库。

四、铁路部门今后要首先把好货发运，指导托运人员按铁路规定填写运单。对于不按规定填写清楚的货运单，铁路部门拒绝受理。同时，铁路部门要千方百计查找货主，尽可能使“死货”复活。对于玩忽职守、不负责任造成积压的工作人员，不论是收发货单位还是运输单位，一经查明，要追究他们的责任，进行处理。

安徽淮北农村推广小麦飞机根外追肥技术

本报讯 安徽淮北农村近几年大力推广小麦飞机根外追肥新技术，对防涝抗旱保苗、确保粮食增产，起到了明显的促进作用。

1981年，安徽省政府农业技术部门和省民航局吸取外地成功经验，在少种乡村和国营农场应用飞机喷施磷酸二钾，防治小麦干热风危害新技术。到1985年，累计喷洒小麦五百八十三万多亩。（吴建伟 赵希龙）

推广小麦飞机根外追肥技术

本报讯 安徽淮北农村近几年大力推广小麦飞机根外追肥新技术，对防涝抗旱保苗、确保粮食增产，起到了明显的促进作用。

1981年，安徽省政府农业技术部门和省民航局吸取外地成功经验，在少种乡村和国营农场应用飞机喷施磷酸二钾，防治小麦干热风危害新技术。到1985年，累计喷洒小麦五百八十三万多亩。（吴建伟 赵希龙）

全国种子工作会议提出 种子工作要把社会效益放在首位

实行种子生产许可证、种子质量合格证和营业证制度

新华社西安6月8日电 （记者王向坤）最近在陕西省西安市召开的全国种子工作会议，站长会议提出：种子工作必须把社会效益放在首位，各地要围绕服务搞经营，严格防止和纠正正经营中的不正之风。

与会代表反映，目前种子生产和经营上出现了一些混乱现象，突出的表现是乱卖、乱卖、乱引、乱卖、乱涨价，以假真，以次充好，坑害农民。这不仅给农业生产带来危害，还直接影响到良种的生产推广。这些问题出现，其中一个重要原因，是在供种对象、供种量和参与种子经营的单位增加的新形势下，管理工作没有跟上。

会议指出，作为农业系统的种子公司，主要任务是搞好服务，千方百计为生产提供适销对路、质优量足的产品。衡量一个种子公司的作用，主要是看它对当地生产所起的作用如何，考察一个种子公司的经济活动，也首先是看社会效益。

如果盲目追求利润，片面强调本单位利益，就会使种子工作走偏方向。当前应着重抓好种子的质量，今后种子公司供应的种子，都要达到国家规定的质量标准。

为了保证农业生产的发展，保障农民利益，坚决纠正良种经营和推广中的混乱现象，这次会议提出：要建立健全各种法规，以法治种。在国家《种子法》颁布以前，各省、自治区、直辖市要抓紧制订地方性的《种子工作管理条例》。对于出售伪劣种子，危害生产者，应责令其赔偿损失；情节严重的要追究法律责任。其次是加强品种管理，进一步搞好新品种试验和审定工作。不经区域试验的不能进行审定，未经审定的品种不得推广。第三要加强种子质量管理，建立有权威的国家种子质量检验系统。种子的生产和经营，应在种子部门统一的规章制度和保证种子质量的前提下，实行“三证”制度，即种子生产许可证、种子质量合格证和营业证。

中南地区经济技术协作第二次联席会议开幕 打破封锁 打开门户 长期协作

本报武汉6月5日电 记者袁发报道：豫、鄂、湘、粤、桂五省（区）以及广州、武汉二市的政府领导同志正在武汉聚首，共商中南地区区域性经济技术协作与联合大计，寻求共同发展的“结合点”和“共振点”。这是中南地区经济技术协作第二次联席会议。第一次是一年以前在广州举行的。

集生产、经营、设计和工程服务于一体 北京室内装饰用品公司开业

本报讯 北京市第一家为社会提供配套服务的室内装饰用品公司开业。

这家公司是个以生产、经营、设计和工程服务为一体的联合企业。服务项目包括：负责提供国产和进口的各种新型装饰、建筑材料，为宾馆客房、家庭卧室、影院提供铜木家具和通讯、空调、灯具设备，以及家庭美化美容用品等。

我国第一条全密封固体钽电容器生产线在贵州新云器材厂建成投产

本报讯 据贵州日报报道：我国第一条全密封固体钽电容器生产线最近在贵州省国营新云器材厂建成投产。这条年产一千万只固体钽电容器、产品可靠性可以达到八级的生产线，是国防科工委、电子工业部为加速电子元件的技术改造，提高我国整机装备素质，确保国防尖端技术工程配套元件的可靠性而由国外引进的。它的建成投产，加快了我国整机电子设备元件配套的国产化进程。

为解决个人物品“发货难” 锦州车站货场实行“三就地”

锦州车站货场为了解决个人物品发货难的问题，最近增设了货物托运“三就地”的服务项目，大大方便了货主。

这个货场在广泛征求货主意见的基础上，对托运的货物实行就地受理，就地验斤，就地付款，一次办理完毕。简化了过去繁杂的托运手续，节省了货主的时间。现在，平均每天办理这类货物三十多批。货主称赞说：“过去办托运得三五天，现在托运一會兒。”

吴县洞庭白沙枇杷喜获丰收 今年总产量达一百万公斤

驰名中外之江苏吴县洞庭白沙枇杷今年喜获丰收，总产量达一百五十万公斤，比去年增产五倍。

吴县洞庭白沙枇杷肉质细腻，味甜汁多，是枇杷中的上品。

极早熟西葫芦杂交种问世 适宜在我国北方大力推广

山西省农科院蔬菜专业组薛祥麟培育成功的我国极早熟的西葫芦杂交一代种，5月30日通过鉴定。

新培育的这种杂交种叫“早翠一号”，最大的特点是早熟，从开花后四十五天就可采摘半斤重的嫩瓜。专家认为，这种西葫芦产于我国北方大力推广。（据新华社）

黄金行业 面临暂时困难

市场报呼吁要服装大量生产为小批量生产以适应各种人的需求

本报讯 据今日出版的《市场报》报道：今年上半年，各地服装业普遍积压。一向领导国内服装潮流的上海，一季度国营商业的服装销售量比去年同期下降了22.92%，库存上升36.24%。

造成服装积压的原因比较复杂。从服装行业自身的情况看，不适应消费需求的变化，是造成积压的主要原因。

款式不当时，服装难以适销。现在多数服装生产企业不是下功夫研究市场，以新款式引导消费潮流，而是跟在潮流后面跑。

面料在一定程度上制约着款式的发展。

我国目前仍保守守中、陈腐、老套，棉织品中一些受欢迎的传统品种不见了。面料跟不上趟，使服装行业难为无米之炊。

此外还有做工问题。不少行家认为，服装行业是黄金行业，当前买衣难的呼声高，卖衣难只是暂时的。

为此，市场报发表了题为《百种人穿千种衣》的社论，呼吁服装行业要克服过去之弊，多搞花色，少搞款式；多搞花色，少搞款式；多搞花色，少搞款式。

论说：今年积压的西装，高中低档的都有。其中长仿毛西装，有的省市积压了近百万套，不得不赔本大甩。这反映了服装生产的一个毛病：跟在潮流后面转圈而已，盲目地大批生产。

俗话说：“穿衣戴帽，各有所好。”不容否认，有些服装会风靡全国甚至多国。但问题还有另一方面，不同地区，不同年龄，不同阶层，人们对穿着的要求是不相同的。

百种人穿一样衣，是不正常的现象；穿着多样化，才是服装业大有作为的时代。问题是要求大批生产为小批量生产，以适应时快的节奏变化，适应各种人的需求。一般说，女性和青年服装变化很快，生产者要掌握主动，必须走在变化的前头。相对而言，中老年服装变化较慢，他们的穿衣难长期解决不了，主要不是信息问题，而是错误的经营思想在作怪。

北京供水紧张形势越来越严重

各行各业要有加强节约用水的紧迫感和责任感

本报讯 记者刘曼阳报道：进入夏季以来，北京市供水的紧张形势越来越严峻，现正动员全市人民，各行各业采取有力措施，大力节约用水。

北京今年高温来得早，全市水资源逐年减少。北京重要供水资源官厅水库和密云水库去年的来水量只有多年平均来水量的29%。目前，两个水库共蓄水量三亿三千万立方米，是两库总蓄水能力的20%。今年供水能力将由去年的一百三十七万吨降为一百三十一万吨。今年用水高峰日预计需水量为一百五十万吨至一百六十万吨，亏水将达二十万至三十万吨，缺水状况已超过去年。

他学会了看市场

——记养兔专业户王碧勋

黄满雄

价涨货新多，价跌货渐少，有涨有落，历来如此。二是在看眼下兔毛多了，其实不是真多，市场上没有见有兔毛制品。他还打听到了“内情”：兔毛外销不畅，也不是因为产大于销。于是，他同老伴约定：人家卖兔，我们留着，随便卖，还买点儿。他们共买了三十八只。三是，要保住本钱，也要保住本钱。小户人家，小本经营，亏不起本。为了这个，王碧勋费了不少心血，他几乎每天都上山爬岗捕鲜草。好草喂兔，省了精料，降低了成本；还以优质换价，他把分批屠宰改成零只剪毛，零存零送，精料等级和兔毛等级逐年上升。更重要的是以副补主生产，提高经济效益。他听说有地方收购厂收兔，就到处打听，终于和长沙生物药厂挂上了钩，厂里收价每只七角钱。他一算，每只兔一年可以产十窝，每窝平均五只的话，能收入



在质量管理上下功夫 怀来县衬衫厂出口产品质量稳定

本报讯 主要产品供出口的河北省怀来县衬衫厂，努力做好质量管理的基础工作，使衬衫质量不断提高，七年来，该厂生产的三百多万件衬衫，行销四十多个国家和地区。

怀来县衬衫厂有职工六百多人，自1979年起开始生产出口衬衫。厂长阎才认为，光有责任心和荣誉感不能保证生产出合格的出口产品，还必须有过硬的技术和严格的制度。他

北京供水紧张形势越来越严重

各行各业要有加强节约用水的紧迫感和责任感

本报讯 记者刘曼阳报道：进入夏季以来，北京市供水的紧张形势越来越严峻，现正动员全市人民，各行各业采取有力措施，大力节约用水。

北京今年高温来得早，全市水资源逐年减少。北京重要供水资源官厅水库和密云水库去年的来水量只有多年平均来水量的29%。目前，两个水库共蓄水量三亿三千万立方米，是两库总蓄水能力的20%。今年供水能力将由去年的一百三十七万吨降为一百三十一万吨。今年用水高峰日预计需水量为一百五十万吨至一百六十万吨，亏水将达二十万至三十万吨，缺水状况已超过去年。

他学会了看市场

——记养兔专业户王碧勋

黄满雄

价涨货新多，价跌货渐少，有涨有落，历来如此。二是在看眼下兔毛多了，其实不是真多，市场上没有见有兔毛制品。他还打听到了“内情”：兔毛外销不畅，也不是因为产大于销。于是，他同老伴约定：人家卖兔，我们留着，随便卖，还买点儿。他们共买了三十八只。三是，要保住本钱，也要保住本钱。小户人家，小本经营，亏不起本。为了这个，王碧勋费了不少心血，他几乎每天都上山爬岗捕鲜草。好草喂兔，省了精料，降低了成本；还以优质换价，他把分批屠宰改成零只剪毛，零存零送，精料等级和兔毛等级逐年上升。更重要的是以副补主生产，提高经济效益。他听说有地方收购厂收兔，就到处打听，终于和长沙生物药厂挂上了钩，厂里收价每只七角钱。他一算，每只兔一年可以产十窝，每窝平均五只的话，能收入

们组织有关人员到外地学习，开阔视野，开展技术练兵，提高职工队伍的操作技术水平。该厂设立了质检股，工人一律按规定的质量标准进行操作，各道工序互相监督；制订奖惩条例，把产品质量好坏与工人的经济利益挂起钩来。

由于有质量管理体系保证，该厂产品质量稳定，可靠，赢得了外商的赞许。智利一家客商自1980年以来，年年都要

北京供水紧张形势越来越严重

各行各业要有加强节约用水的紧迫感和责任感

本报讯 记者刘曼阳报道：进入夏季以来，北京市供水的紧张形势越来越严峻，现正动员全市人民，各行各业采取有力措施，大力节约用水。

北京今年高温来得早，全市水资源逐年减少。北京重要供水资源官厅水库和密云水库去年的来水量只有多年平均来水量的29%。目前，两个水库共蓄水量三亿三千万立方米，是两库总蓄水能力的20%。今年供水能力将由去年的一百三十七万吨降为一百三十一万吨。今年用水高峰日预计需水量为一百五十万吨至一百六十万吨，亏水将达二十万至三十万吨，缺水状况已超过去年。

他学会了看市场

——记养兔专业户王碧勋

黄满雄

价涨货新多，价跌货渐少，有涨有落，历来如此。二是在看眼下兔毛多了，其实不是真多，市场上没有见有兔毛制品。他还打听到了“内情”：兔毛外销不畅，也不是因为产大于销。于是，他同老伴约定：人家卖兔，我们留着，随便卖，还买点儿。他们共买了三十八只。三是，要保住本钱，也要保住本钱。小户人家，小本经营，亏不起本。为了这个，王碧勋费了不少心血，他几乎每天都上山爬岗捕鲜草。好草喂兔，省了精料，降低了成本；还以优质换价，他把分批屠宰改成零只剪毛，零存零送，精料等级和兔毛等级逐年上升。更重要的是以副补主生产，提高经济效益。他听说有地方收购厂收兔，就到处打听，终于和长沙生物药厂挂上了钩，厂里收价每只七角钱。他一算，每只兔一年可以产十窝，每窝平均五只的话，能收入

求该厂为其加工产品，并表示要在智利为怀来县衬衫厂设包销专柜。目前，该厂已为国家创汇一千多万美元。（双表）



《不要“摆样子”》补说

林楠

读完人民日报“市场随笔”专栏《不要“摆样子”》一文，很痛快，但仍想补说几句。

近日，为小孩子买衣服，来到一家商店，门上贴着写有“同志您好！请进！”“谢谢，再见！”等暖融融字眼的标语。几个服务员正在“坐谈”，叫了几次，一人不高兴地站了起来，问价格，答曰：“你眼睛呢？”问是否还有其他规格的，答曰：“隔壁有”，拿了一次就不愿再拿第二次。

临出店门，见一意见簿，上写“为了更好地为您服务，请提宝贵意见”。笔者也想写几句，刚拿起笔，一售货员说：“要写你自己写吧！没想现在在几月了？”一打听，原来优质服务月已过去，一切都是“摆样子”。

从外表看，“样子”摆得确实不错，“您好”、“宝贵”够亲切的，可内容与写的相差太远：真有点“口号乐死人，态度吓死人”的味道。

他学会了看市场

——记养兔专业户王碧勋

黄满雄

价涨货新多，价跌货渐少，有涨有落，历来如此。二是在看眼下兔毛多了，其实不是真多，市场上没有见有兔毛制品。他还打听到了“内情”：兔毛外销不畅，也不是因为产大于销。于是，他同老伴约定：人家卖兔，我们留着，随便卖，还买点儿。他们共买了三十八只。三是，要保住本钱，也要保住本钱。小户人家，小本经营，亏不起本。为了这个，王碧勋费了不少心血，他几乎每天都上山爬岗捕鲜草。好草喂兔，省了精料，降低了成本；还以优质换价，他把分批屠宰改成零只剪毛，零存零送，精料等级和兔毛等级逐年上升。更重要的是以副补主生产，提高经济效益。他听说有地方收购厂收兔，就到处打听，终于和长沙生物药厂挂上了钩，厂里收价每只七角钱。他一算，每只兔一年可以产十窝，每窝平均五只的话，能收入



深入调查研究 实行分类指导

寿阳县委在整党中注重思想教育

广大党员精神风貌发生很大变化

据新华社太原电 (记者廖由波)山西省寿阳县县委注重开展思想政治教育,广大党员的精神面貌发生很大变化。

寿阳县是山西省农村整党试点县之一。在深入调查研究的基础上,县委在整党中实行分类指导,有针对性地开展思想教育。对乡镇党员干部侧重于进行改革和形势、党风党纪、为人民服务的教育;对农村党员开展有关改革和形势、农村经济政策、走社会主义道路和增强党的信念的教育。使大家认清了党的政策的稳定性和连续性,一些人消除了政策要变的顾虑。

上湖乡五个企业的党员干部,曾担任企业争钱争多了会惹祸,几次向乡党委提出要求退掉承包合同。通过学习他们表示要继续办好企业,搞好改革。

整党后广大党员提高了政治觉悟。白云乡党委书记阎存生在山区工作了三十一年,最近他考虑年龄大了,曾向县委表示要调工作。在整党中,他以党的全心全意为人民服务的宗旨严格要求自己,表示不改变山区贫困面貌决不下山。整党结束后,他不辞辛苦跑到陕西省买回苹果苗一万株,发动群众栽在坡地上。如今,全县一百三十名镇党委书记以上的干部他全部都愿意继续留在山区,为群众脱贫致富贡献力量。

各乡镇干部在整党中还主动纠正以权谋私的不正之风,清退了过去多吃多占集体和群众的钱物,交回建私房运输费二千多元,归还占用实物折款一万一千多元,退补集体购物多交货款三千二百多元,退补差旅费六百元、粮票四千多元。温家庄乡马峪沟煤矿在整党中制订严格的财务制度,今年基本上杜绝了请客送礼、铺张浪费风。各乡镇干部共清还公款二万五千元。

通过整党,全县乡镇机关干部改进服务态度,各供销社改变了官商作风,把工业品送下乡,上收购农副产品。粮食部门实行上门验粮、上收购,大大方便了群众。

吴学谦会见纳米比亚西南非洲人民组织代表团

新华社北京6月8日电 中共中央政治局委员、国务委员兼外长吴学谦今天下午在这里会见了萨姆·乔马主席率领的纳米比亚西南非洲人民组织代表团。

乔马主席介绍了近年纳米比亚人民斗争的形势,吴学谦重申了中国对纳米比亚人民争取民族独立斗争的支持。



她的体重只剩十九公斤

她死了。

法医鉴定书上这样写着:死者彭丽华,女,二十五岁,消瘦,身高一米五十,体重十九公斤……系因长期营养不良致衰竭而死亡。

二十五岁、一米五十、十九公斤,这是一串多么不协调的数字!

彭丽华是不幸的。一出世便落下个残疾,瘫了右腿和右手。她嗷嗷啼啼喝奶得靠爸爸、妈妈时,她的父母就离婚了。法院把她判归父亲抚养。

做娘的放心不下,便跟孩子的爸爸商量,她要先抚养一阵子可怜的孩子。这一养就是十五、六年。

彭丽华十七岁时,母亲把她寄养在一位老妈妈家里。老人悉心抚养,把她调弄得花红玉润,体重达一百多斤。

1980年,她的生父和继母觉得每月负担她十五元生活费不划算,便把她接到家里。她哪里知道,从此她便置身于一个冷得彻骨的深渊。

从她父亲彭建成,与彭丽华生母离婚后,便与一个叫盛玉环的女子结婚。她们生下一儿一女,过着和和睦睦的日子。

他们觉得,彭丽华的到来,搅乱了这个小家庭的平静。从此,房里开始有了泪水和哭声。

白天,父母姊妹都去弄他们的生计,大门紧锁,撇下彭丽华独自守房。没有爹子撑腰,她在房里挪动一步都困难,只好蜷着身子,挤坐床上,从窗口漏进的光亮透度时分。傍晚,门锁打开,家里的一个人一个回来,都不睬她。

彭丽华自回到生家后,就没有吃过饱饭。吃早饭,是她想都不敢想的事情。中饭和晚餐,也是有一顿没一顿,还时常是些残饭烂菜。她总是以稀拌饭,把残菜和着饭菜一起咽下去。

生母疼儿女,每隔个白天,便拎着水果、罐头、肉食来探望一下。她每次见着亲娘,总是眼圈一红,泪如雨下。见了吃物,不闻不看,抓起就往嘴里塞。吃剩的,她当宝贝似的藏进被窝里。

冬天,生母送来了新棉袄。可是,继母却拿给她的宝贝儿垫了。丽华的床上依旧盖着那破棉衣和烂麻布,一床薄褥子既当垫的,又作盖的。

夏天,生母买来粗布衫和短裤。可是,他们不叫她穿,依旧让她套在长衣长裤里。在火炉一般蒸人的夏日里,丽萍浑身湿透了,分不清哪是汗水,哪是泪水!

家里经常不给她洗脸洗脚的水,要么就端给她一盆用过的污水。于是,她的脚烂了,口烂了……

生母每次来给女儿洗澡,看到的不仅有烂

自觉接受党内外群众批评监督 成都军区某师党委广开言路

新华社成都6月8日电 (记者羊慧明、葛金新)成都军区某师党委广开言路,自觉接受党内外群众的批评监督,促进党风好转。

为了让党内外群众敢于直言,某师党委成员首先用自己的民主精神和坦荡胸怀去赢得群众的信任。他们不仅大讲发扬民主对端正党风的重要性,欢迎大家批评监督,而且先后几次找机关的干部战士、离退休的老同志及职工征求意见,并走访地方党政部门,听取批评和建议。对那些敢于给党委提意见的同志,党委还提出表扬。党内外群众见党委真心诚意地听取意见,都愿意把心里话往外掏。

这个师党委对群众的批评意见,不仅听得进,而且改得快。群众对师党委过去在用人问题上的一些不正之风意见最大。师党委虚心接受群众的批评,认真改进。3月初,师里选调三百多名战士参加驾驶员培训,党委成员设了一个后门,在确定一个机关的部门领导人员时,经过几上几下的反复酝酿,产生了党委和群众都比较满意的人选。

这个师党委广开言路,发扬民主,为各级党组织树立了榜样。有的团重新健全了党的民主生活制度;有的团开展了“官兵心底民主对话”活动,直接听取群众的批评和建议。这样,全师既密切了官兵关系,调动了指战员积极性,也使党委不断从群众中汲取养料,模范作用越来越强。

安徽纪念柏文蔚诞辰110周年

新华社合肥6月8日电 (记者董璇)安徽省政协、中共安徽省委统战部今天在合肥举行纪念会,纪念著名辛亥革命和讨袁战争重要历史人物柏文蔚先生诞辰一百一十周年。

柏文蔚先生是安徽寿县人,为了民族独立和国家富强,早年参加同盟革命团体“岳王会”,与清朝廷、军阀等斗争;在辛亥革命的枪林弹雨中出生入死立殊勋,后又旗帜鲜明地力主继续北伐;袁世凯攫取革命果实后倒行逆施,柏文蔚率先举旗讨袁;最后他辞去了

在全国政协的会议上,安徽省党政军负责同志和各界代表,专程前来柏先生的亲属、旧部代表共三百多人参加了纪念会。

安徽省还出版了《纪念柏文蔚先生》的专辑,并举行了学术报告会。

万里会见国际防止核战争组织代表团

新华社北京6月8日电 国务院副总理万里今天会见了美国心脏病病学专家罗恩和苏联心脏病病学专家素夫率领的国际防止核战争组织代表团。两位专家都是这一组织的主席。

万里向客人们重申了中国政府关于禁止核武器的观点和立场。万里说,我们当前的主要任务是使人民的文化、物质生活过得更好。所以我们需要一个安定和平的国际环境。

他说,今年是国际和平年,全人类都在关心世界和平,而医生更了解核武器对人类的危害性。让我们大家共同努力为世界和平与发展做出贡献。他指出,当前世界上的危险主要来自两个超级大国的军备竞赛。

国际防止核战争组织是一个以医生为主体的国际性和平组织,成立于1980年。1985年12月这个组织致函贝尔和平奖。代表团一行七人是应中华医学会的邀请于6月5日抵达北京的。代表团成员来自美国、苏联、澳大利亚、瑞典、墨西哥和芬兰等国。在京期间,客人们就核战争的医学及生态后果等专题举行了报告会。

外事简讯

▲国务委员兼外交部长吴学谦6月8日下午在钓鱼台国宾馆会见了由罗曼·马利诺夫斯基率领的波兰议会代表团。宾主就发展两国关系等问题进行了会谈。

▲扎伊尔第一国务委员肯瓦·东多和夫人6月8日晚出席了文化部在人民大会堂为欢迎他们访华而举行的文艺晚会,观看了歌舞杂技节目。

8日下午,随同肯瓦来访的扎伊尔国际合作和对外贸易国务委员穆肯肖·卡林巴·瓦·卡塔那同经贸部副部长吕学俭进行了会谈。

▲政协全国委员会副主席、全国妇联主席康克

清6月8日上午在人民大会堂会见了扎伊尔第一国务委员肯瓦·东多的夫人。

肯瓦夫人一行七人是应中华医学会的邀请于6月5日抵达北京的。代表团成员来自美国、苏联、澳大利亚、瑞典、墨西哥和芬兰等国。在京期间,客人们就核战争的医学及生态后果等专题举行了报告会。

▲扎伊尔第一国务委员肯瓦·东多和夫人6月8日晚出席了文化部在人民大会堂为欢迎他们访华而举行的文艺晚会,观看了歌舞杂技节目。

8日下午,随同肯瓦来访的扎伊尔国际合作和对外贸易国务委员穆肯肖·卡林巴·瓦·卡塔那同经贸部副部长吕学俭进行了会谈。

▲政协全国委员会副主席、全国妇联主席康克

虐待八旬生父法律难饶恶子

江苏省阜宁县沟墩乡丰南村农民施则权,虐待八十一岁的老父施文才,致使老人投河身亡。施则权的行为已构成犯罪。去年12月26日被阜宁县人民法院判处有期徒刑四年。

两年前,施文才从次子施则余家搬到长子施则权家生活。施则权毫无孝敬老人之心,把老人当包袱,经常恶语毒打老人,不让老人吃饱饭,有时一餐只准吃一碗粥。一次,一个亲戚给老人送来二斤白糖,施则权知道后,冲着他老人说:“你把这东西吃下去补身体。”“你什么时候死呀!”说把白糖全部倒掉。一天,他叫老人看菜园子,老人不注意,鸡跑进菜地里,他气势汹汹地用铁锹恶毒毒打老人,直至逼着老人喊“打得快活”才罢休。平时,施则权经常逼老人去死,恶毒地说到:“下河死,河里没鲨鱼;上吊死,家里有线吊;睡到公路上让汽车轧死,我还可以得几千元钱”。去年夏天,他见老人在室内吸烟,竟然说:“你吸的

人撒在一边,连一口鸡汤也不给喝。当夜十时许,老人不堪虐待,含愤投河身亡。

事发后,当地干部、群众义愤填膺,指责施则权虐待八旬生父,伤天害理,纷纷要求司法机关依法严惩。施则权被刑拘后,人们称赞法院做得对。(《江苏法制报》供稿)

云南省保山市板桥乡隆佛寺乡社员转玲,对爱情忠贞不渝,五年如一日细心照料残疾丈夫的事迹,受到人们赞扬。转玲的家被称为“五好家庭”。

转玲的丈夫叫张云文,今年三十三岁。五年前,他俩自由恋爱结婚,婚后不到两个月,张云文在施工中不慎从脚手架上摔下来,腰骨骨折,成了瘫痪,生活不能自理。这对于沉醉在幸福中的转玲来说,不能不说是沉重的打击。不少人劝她再嫁另嫁,她都婉言谢绝。五年来,转玲四处求医,为丈夫端屎倒尿。冬天背丈夫到太阳和煦处取暖;夏天背丈夫到树荫下乘凉。张云文看到如此辛苦,感叹:一个堂堂男子汉成了妻子的包袱,活着不如死了好。转玲看出丈夫的心思,一次又一次安慰他,鼓励他做一个身残志不残的人。她丈夫说:“人生一辈子谁愿意如此,夫妻之间,有福同享,有祸同当。”妻子的肺腑之言,使张云文打消了轻生念头,增强了战胜疾病的信心和力量。在转玲长期无微不至的照料下,经过精心治疗,张云文病情大有好转。

(徐品 晓晴)

孙民庆虐待妻子被判刑

江苏省海门市人民法院,接受公民刘明琴控告,经过庭审查明,证实被告人、原告丈夫孙民庆的行为已构成了虐待罪。今年1月15日,孙民庆被依法判处有期徒刑一年。

四十五岁的孙民庆,是滨海县蔡桥乡蔡桥村人。他与刘明琴结婚已二十多年,婚后感情一般,生有子女四人。1979年,孙民庆与一外之妇勾搭成奸,从此就产生虐待妻子刘明琴之心。他常常借一些家庭琐事对刘明琴恶骂殴打。一次,孙民庆无理生事,对刘明琴拳打脚踢,卡脖子,致使刘明琴窒息晕厥。又一次,孙民庆凶狠地卡其妻的脖子,刘明琴因受刺激

加重。在刘明琴病情加重期间,孙民庆多次殴打她。刘明琴忍无可忍,向海门市人民法院提起诉讼。经法院审理,孙民庆表示愿具结悔过,立下保证书。事后,孙民庆不但没有悔改,反而变本加厉地虐待妻子。他们从法院回家的第三天,孙民庆就借故殴打刘明琴。去年2月的一天,孙民庆借口刘明琴没有口粮,夺下刘明琴的饭碗,按着她的头,猛踢她的腿、背部,致使刘明琴、背部多处软组织挫伤。刘明琴被迫向海门市人民法院提起诉讼。根据《刑法》第182条的规定,滨海县人民法院追究了孙民庆的刑事责任。

(徐效白)



宏大的翻译工程 丰富的理论宝库

顾锦屏 王锡君

中共中央马列著作编译局翻译的《马克思恩格斯全集》五十卷，已由人民出版社全部出版了。这是中国第一部马克思恩格斯著作的全集，也是世界上为数不多的几种全集之一。中文版《马克思恩格斯全集》的出版，是我国翻译出版事业的一个巨大成就，也是我国理论宣传战线的一个巨大成就。

《马克思全集》的翻译工作是从1955年开始的，依据的版本是苏共中央马列主义研究院编辑的《马克思全集》俄文第二版。俄文版原定出三十九卷（共四十一册），后来从1968年起苏联又出了十卷补卷（共十二册）。正卷加补卷共五十卷（五十三册）。中文版第一卷在1956年出版，到1985年底全部出齐。

《马克思全集》的翻译工作是个巨大的工程，五十卷五十三册，总字数约三千二百万。翻译出版工程整整经历了三十个年头。在整个翻译出版过程中，除了编译局翻译同志的辛勤劳动之外，还得到一些专家、学者和兄弟单位的大力帮助。

现在的中文版同俄文版也有某些不同之处。例如，中文版中增补了我国掌握的马克思恩格斯的两封信；1875年7月12日马克思给格斯特·韦弗伊埃的信和1877年8月25日马克思给尼·德利乌斯的信。在第四十四卷中增补了马克思写的《十八世纪外交内幕》。这是一篇揭露英国政府同沙皇勾结以及沙皇俄国侵略扩张政策的重要著作。此外对注释也作了一些修订和增删。

《马克思全集》是个内容异常丰富的理论宝库，其中收入了两位革命导师的二千多篇著作和四千多封书信。此外，还收入了四百多件文献资料，其中包括马克思恩格斯成员的一些书信，同时代人对马克思、恩格斯的部分书信，马克思、恩格斯的未经本人审阅的演说和谈话记录，以及他们参与起草的各种决议、文件等等。这些著作、书信和其他文献资料真实生动地反映了他们一生的革命活动和理论创造活动，记录了他们在社会科学各个领域取得的具有划时代意义的成果。

《马克思全集》五十卷可以分为三大部分：著作卷、书信卷和补卷。第一卷到第二十六卷是著作卷，收入了马克思在各个时期写的哲学、经济学、科学社会主义、历史、军事等方面的著作和各类政论文献，其中包括我们大家熟悉的经常阅读到的马克思主义的基本著作，这一部分集中了马克思主义思想的精华。第二十七卷到第三十九卷是书信卷，书信中的思想十分丰富，仿佛是马克思主义思想的实验室，其中涉及的内容十分广泛，有许多精辟的论断和深刻的见解。列宁曾高度评价过他们的书信说，如果用一个词来表明他们的全部通信的中心思想，那么这个词就是辩证法。全集前三十九卷出版较早，大家也很熟悉。这里再谈谈十卷补卷的内容。

十卷补卷约六百万字，可分为两个部分。前六卷即第四十至四十五卷和第五十卷的一部分收入了马克思和恩格斯的早期著作，还收入了原来没有编入和后来陆续发现而来不及编入前三十九卷的一些著作和书信，后四卷即第四十六至四十九卷和第五十卷的一部分，集中发表了马克思写作《资本论》的各种手稿。

补卷中马克思的早期著作占有相当大的篇幅，第四十卷、四十一卷和第四十二卷的一部分都是马克思和恩格斯在1844年前写的文学和诗歌创作、书信、政论文献和学术论著。这些文献向我们生动地展示了青年马克思和青年恩格斯的精神世界，他们对科学和真理的大胆探索，对民主和自由的热烈追求，对反动统治的厌恶如仇，对劳动人民的深切同情和他们为人类服务的崇高理想。这些材料对于研究马克思主义思想史、恩格斯的世界观形成、思想发展和生平活动具有重要价值。

在早期著作中，《1844年经济学哲学手稿》占有重要地位。这部手稿内容十分丰富，反映了马克思对创立科学的科学的世界观形成哲学、经济学和共产主义理论研究的初期成果，是马克思在创立唯物史观的道路上迈出的重要一步。手稿在十九世纪三十年代发表后，曾引起国际理论界的广泛注意，掀起了热烈讨论，至今仍然受到各国学者的重视。他们从不同的立场和不同的方面对手稿进行了研究，并作出各自的评价。争论的焦点是这部手稿在马克思主义思想形成和发展过程中的地位和作用问题，对异化理论和人道主义思想的认识和评价问题。对我们中国学者来说，继续深入研究这一著作，正确回答争论中提出的各种问题，仍是当前马克思主义理论研究中一个重大课题。

补卷中除早期著作外，还有马克思在以后各个时期写的著作。其中包括有关1848年革命的文章，有关欧洲各国对外政策和国际关系的文章，马克思批判工人运动中的各种主义思潮，论述工人运动和各国社会主义政党的斗争策略的文章和谈话记录以及一般学术笔记，等等。从这些文献可以看到，这两位革命导师时刻关心着国际无产阶级解放事业，密切注视着国际政治风云的变化，而且善于从不同时期的具体情况出发，不断探索新问题，提出新思想，不断丰富和发展自己的理论。

补卷中马克思在1879年到1881年写的有关古代社会历史的著作

发扬马克思恩格斯勇于探索的精神

映光

马克思、恩格斯是富于大胆探索的创新精神的。

马克思、恩格斯不是历史虚无主义者，他们非常珍视前代文化科学遗产。马克思、恩格斯又不是前无古人的简单重复者，一切后人的学说在他们面前都要重新检验，去其糟粕，取其精华，创新发展。正是因为这样，才能有唯物史观和剩余价值学说两大发现，使社会主义由空想变成科学。

马克思、恩格斯从不把自己创立的理论凝固化，他们总是不断研究新情况，一旦发现自己过去过的观点有缺陷，就毫不犹豫地用新的看法修改过去的看法，使自己建立起来的理论不断丰富和发展。1872年，马克思、恩格斯在《共产党宣言》德文版序言中，肯定《宣言》所发挥的一般基本原理整个来说是完全正确的，但是根据二十五年来的工业发展和政治形势的改变，特别是巴黎公社的实际经验，公开承认《宣言》中的有些地方已经“过时”，并且指出“工人阶级不能简单地掌握现成的国家机器，并运用它来达到自己的目的”的话，作为重要的修改，使《共产党宣言》的基本思想更加完善。

马克思、恩格斯并不把自己的理论看成“终极真理”，堵塞后人发展他们创立的科学理论的道路。他们反复强调，不应把他们的理论当成教条。恩格斯1887年在致弗·凯列—威士涅威茨基夫人的信中说过：“我们的理论是发展的理论，而不是必须背得烂熟并机械地加以重复的教条。”他在1895年致威·桑巴特的信中则强调：马克思的整个世界观不是教义，而是方法。它提供的不是现成的

教条，而是进一步研究的出发点和供这种研究使用的材料。

由此可见，马克思、恩格斯并不认为他们的学说是不可突破的。他们自己勇于探索，也为后人的探索开辟，发展他们创立的理论，敞开了大门。所以列宁说，马克思主义理论不是一成不变和神圣不可侵犯的东西，它只是给一种科学奠定了基础，社会主义者如果不愿落后于实际生活，就应当在各方面把这门科学向前推进。

我国正在进行的经济体制改革是勇于探索的产物，而经济体制改革的进一步深入还需要大胆探索。从中共中央关于经济体制改革的决定到中共十二届三中全会关于制定“七五”计划的建议，包括最近赵紫阳总理所作的关于第七个五年计划的报告，对于我们近几年的经济体制改革及“七五”期间改革的任务，都作了很好的总结和说明。应当看到，我国在改革的理论和实践方面，确实迈出了较大的步伐，对于建立有中国特色的社会主义经济体制的轮廓越来越明晰了，路子越来越清楚了。但是，也应当看到，经济体制改革的许多问题并不都是解决好了的；即使在原则上比较明确的问题，拿到实际工作中去具体贯彻，使之真正落到实处，还会碰到很多新的情况，需要进一步探索，才能求得较好的解决。就经济体制改革出发的若干基本理论来说，有许多似乎还是解决了，实际上并没有完全解决。以有计划的商品经济理论为例，虽然中共中央关于经济体制改革的决定作了明确的肯定，但在理论认识上仍然存在不同意见。有计划的商品经济与有商品的计划经济这两种不同

的看法，说明这个问题仍有探索的必要。与此相联系，计划与市场及其关系问题，虽然讨论了好几年，取得了不小的进展，也不能说这个问题已经解决了。微观搞活与宏观管理的关系问题，是近两年讨论比较多的问题，如何使二者恰当地统一起来，无论在理论上与实践上都还需要深入地探讨。总之，经济改革中需要进一步探索的问题是很很多的，为了更好地实现“七五”计划期间经济改革的主要任务，现在更需要大胆探索。

粉碎“四人帮”以后，特别是党的十一届三中全会以来，我国的社会科学包括经济科学取得了长足的进步，经济理论工作者在推动学术研究工作方面作了很大的努力，在理论学术上有不少重大突破。对于这条战线的成绩，必须充分肯定。现在存在的理论落后于改革实际的问题，除了其它种种原因之外，一个不容忽视的原因，就是鼓励、提倡理论工作者大胆探索不够，理论上的大胆探索还缺少一个宽松的环境和气氛。把学术问题上纲为政治问题，无中生有的指责和批判，批评与反批评的不对等，毫无根据地乱扣帽子，积极从事学术研究的同志不得不躲躲，甚至抓住他们的某些所谓缺点错误，横加批判，这种不正常的现象对理论学术的探索创新无疑起过好的作用。三十年来实践证明，只有切实贯彻“百花齐放、百家争鸣”的方针，才能出现理论学术繁荣的局面。理论学术上不同意见的争论是正常的，是应当提倡的，但必须坚持实事求是的原则，充分说理，以理服人。我们要发扬马克思、恩格斯勇于探索的精神，鼓励大胆探索，要为理论学术的探索创新创造一个良好的环境。

多最基本的思想已为中国的马克思主义者所掌握并创造性地加以运用，在中国革命和建设的历史中变成了巨大的物质力量。但是，还有许多重要的思想有待于我们去发掘，去研究，去消化，并结合中国的实际创造性地加以发展。这部全集的出版，对我国马克思主义理论的学习和研究，对在新的历史时期坚持和发展马克思主义，必将起重大推动作用。

《马克思全集》五十卷中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

读《走向世界》

王庆成

密切关系，但事迹不显，少为人知；第二十三章《唯一的女子国外游记》所介绍的单士厘，是清末外交官钱恂之妻，1899年随其夫到日本、欧洲，作者根据她的著作介绍了她对西方文化艺术的认识。这些人物在通常的近代史研究中是不见经传的，他们在近代中国认识西方过程中所留下的轶事，确有钟叔河同志的编所著而得以为读者所知。

本书的写法是以人物为主，逐人介绍，研究他们出游西方的事迹和对西方社会的认识。作者对于每一位对象都是细心地加以描绘的，对王韬、郭嵩焘、曾纪泽、傅咸福等人著墨尤多尤浓。王韬是近代知识分子中最早与西方人士有密切交往的人物之一。他在旅英期间，在西方人的科学、教育、物产、民风都极推崇；在他的笔下，当时的英国就是理想社会。作者认为王韬在1840—1870年的三十年间完成了对于一个封建士大夫到资产阶级政论家的变化，是思想始

终能走在形势发展前面的人。关于郭嵩焘的一章中，作者对郭嵩焘的社会因素和个人的鲜明个性，对郭在鸦片战争期间和咸、同年间接触洋务详情以及由此形成的对国外的看法，有比较深入的分析与讨论，而重点则在论述他在1876年奉使英国以后所体现的“资本主义的优越性和封建主义的落后性”。作者分点对此加以概括：批评中国二千余年的封建专制主义，认识到“非民主之制则其势有所不行”；肯定西方教育制度，主张办学、派留学生，是作为对中国传统文化有修习的学者，对中国政治哲学和伦理观念作了比较研究；反对“对内中国而外夷”的封建虚断观念，主张开放和向西学习；对国内洋务派的虚断和虚假提出了批评。关于曾纪泽，作者介绍了他“由通西学入洋务”的事迹和他的外交生涯、成就和主张，而尤为人感兴趣的是“曾国藩的影响”为题，专节论述了曾国藩的思想和家庭教育对于

总之一，《马克思全集》是个丰富的理论宝库。这个宝库中的许

多最基本的思想已为中国的马克思主义者所掌握并创造性地加以运用，在中国革命和建设的历史中变成了巨大的物质力量。但是，还有许多重要的思想有待于我们去发掘，去研究，去消化，并结合中国的实际创造性地加以发展。这部全集的出版，对我国马克思主义理论的学习和研究，对在新的历史时期坚持和发展马克思主义，必将起重大推动作用。

《马克思全集》五十卷中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中《路德是施特劳斯的费尔巴哈的仲裁人》是费尔巴哈写的；第十八卷中《默茨宣言的司令密德豪斯毛奇和一位不久前从莱比锡给他写信的人》是被克写的；第十九卷中《论美国内战的背景》是伯恩斯坦写的；《乌托邦是怎样造成的》是李卜克内西写的。我们对经过一段时间的准备的，再编一套质量更好、内容更全的《马克思全集》。

《马克思全集》中文版还存在不少缺点：译文中有一些不确切和误译之处，有些文献还没有编入；有几篇不是马克思的文章被误收入全集，据考证，第一卷中

淡淡的雾霭在低空飘动，楼窗似的泰晤士河展现出妩媚的丰姿。飞机载着胡耀邦总书记一行，飞越千山万水之后，于6月8日下午四点半徐徐降落在英国首都伦敦的希思罗机场。胡总书记神采奕奕，迎着温暖的阳光走下舷梯，同迎接在英国的英国首相代表、就业大臣哈罗德热烈握手，开始了他的历史性的西欧四国之行。

初期的伦敦花团锦簇，景色宜人。胡总书记下榻的海德公园饭店门前悬挂着中国国旗，对面临繁华的大街，后面则是著名的海德公园。公园里的花草树木散发出醉人的幽香，鸟儿和鸽子飞来跃去，并不时地传递着甜蜜的鸣啭；仿佛花香鸟语解人意，也在欢迎来自远方的佳客。

胡总书记此次西欧四国之行的第一站。在中国和西欧国家的关系史上，中国共产的总书记应邀前来正式访问，这还是第一次。英国政府官员指出，这本身就足以表明，这次访问有着重要的意义。中国和西欧国家之间，虽然在地理上相距遥远，但在当前一系列重大的国际问题上有着共同或相似的看法，并且都有加强彼此间友好合作的愿望。近年来，中国社会的巨大变革受到了西欧国家的瞩目和欢迎。西欧国家在加强联合和独立自主的道路上也逐步地取得了可喜的进展。随中国—西欧友好合作关系的发，许多西欧国家的政府和政党领导人先后访问了中国。他们也都盛情地邀请胡总书记访问西欧。礼尚往来，胡总书记的这次西欧四国之行，也正是对他们的回访。这次访问必将增进中国与西欧国家之间的友谊和了解，扩大互相同等的合作关系。这些都有利于维护世界和平和神圣事业。英中两解协会最近举行了一次题为“中国与世界和平”的讨论会，与会者在这一点上的认识都是一致的。

因此，英国政府对胡总书记的这次来访十分重视。明天上午，玛、撒切首相将主持主

天涯纵远 愿望相通

本报记者 陈特安 李云飞

式的欢迎仪式。11日，女王伊丽莎白二世将向胡总书记一行在白金汉宫举行宴。今天的《观察家报》认为，英国政府这次对胡总书记的接待安排实际上是按照对外国国家元首来访的规格。连日来，英国各大报都发表了文章和评论。《卫报》认为，这次访问是要向西欧四国表明，中国的开放政策是坚定不移的。《泰晤士报》认为，这次访问的目的是要使目前非常良好的中英关系更加稳固。

这些也反映了发展中英关系是两国政府和人民的普遍愿望。中英两国人民的交往有着悠久的历史。早在公元二世纪中国这个名字就随着丝绸之路传入了欧洲而为英国人民所熟知。中国的“四大发明”更是对欧洲和英国的文明产生过难以估量的影响。文艺复兴时期的英国文坛巨匠莎士比亚就曾在这部作品中提到过中国，那时中国的丝绸、漆器、陶器、茶叶等更为英国人民所喜爱。一位英国学者提出要多地了解中国，“打开一个学习的世界”。在近代，英国的达尔文、赫胥黎、亚当·斯密、狄更斯等人的思想和作品也在英国产生过深刻的影响。新中国成立以来，还在西方资本主义对我们“禁运”时期，英国的一些中小厂商就组织“破冰”代表团，冲破重重阻力发展对华贸易，成为西方工商界同中华人民共和国之间第一次团体性的接触，英国也成为西方大国中第一个放对中华禁运的国家。人们相信，这次胡总书记的访问英国和今年10月英王后的首次访华，又将为中英两国关系的发展谱写新的篇章。

天涯纵远，愿望相通。尽管中英两国相隔千山万水，但遥远的空间障碍已经让位于两国人民日益友好合作共同信念和愿望。

(本报伦敦6月8日专电)

南非许多组织谴责当局禁令 英国女王要求政府制裁南非

新华社哈博罗内6月7日电 据此间今天收到的消息报道，南非全国许多政治组织连日来一致谴责南非当局宣布禁止举行公开集会纪念索韦托惨案十周年的禁令，指出这是一项残暴的和极其危险的禁令。

南非当局的这项禁令是由南非法律和秩序部长路易·勒格朗4日宣布的。宣布禁令的同时，南非当局还威胁南非国内的各政治组织，如果不遵守这项禁令，就会导致当局出动警察，甚至造成流血事件。

然而，南非当局的禁令和威胁加强了南非各政治组织斗争的决心。

南非反种族主义活动家图恩圭建立誓坚决反对南非的禁令。他说：“6月16日我当然会参加宗教事务活动。”

南非工会大会助理书记希德尼·马夫马说，我们不会被迫遵守这项禁令，我们还是要举行纪念活动。

南非联合各民主阵线的宣传书记穆菲·莫罗贝指出，这项禁令非常清楚地表明了南非当局所采取的行动，南非当局必须对这种同人民明显的对抗以及由此导致的激烈行动负全部责任。我们将反对种族主义的盟友寻求一种对南非当局所采取措施的反对。

阿扎尼亚人民组织的代表

说：“我们相信人民有权举行纪念活动。这个单方面作出的残暴决定将会遭到人民的强烈反对，南非黑人不会甘于忍受禁令。”

南非黑绿党运动的代表说：“禁令使我们愤怒，南非当局应当取消这项禁令，立即废除种族制度。”

南非教育危机委员会发表声明说，宣布这项禁令是南非国内当垂死挣扎的表现，我们强烈谴责这项禁令。

索韦托惨案发生于1976年6月16日，大约有六百名反对种族隔离的黑人示威者被南非当局打死。南非黑人群众每年都在这一天举行纪念活动。

新华社伦敦6月7日电 据英国报刊7日透露，英国女



图为英国女王伊丽莎白二世在英联邦首脑会议上与英联邦国家首脑合影。

本报电视照片



胡耀邦总书记访问西欧四国

基民党国际要求苏联从阿富汗撤军

新华社里斯本6月6日电 代表大会上通过的最后文为时三天的基督教民主国际强烈要求“苏联当局从阿富汗撤出其军队、警察和顾问，

纳吉布拉被卡尔迈勒的支持者打伤

新华社杜伊斯堡6月8日电 据8日在伊斯兰堡收到的阿富汗新闻社的报道，苏联扶植的阿富汗政权最高领导人纳吉布拉最近喀布尔被卡尔迈勒的支持者打伤。

报道说，纳吉布拉是6月2日在他的支持者同卡尔迈勒的支持者之间发生的一次冲突中被打伤的。报道没有披露详细情况。

纳吉布拉于5月4日取代卡尔迈勒担任阿富汗人民民主党中央委员会总书记。

绿 染 波 兰

凡是到过波兰的人，无不对这个国家的大多数森林，掩映于秀木浓荫之中留下深刻的印象。其中首都华沙最为突出，人均占有绿地约70平方米，被认为是世界上同等城市中绿化面好的一个。市内除纵贯全城的维斯瓦河两岸绿地成荫外，还有六十五座林木繁茂的公园。城内除房屋和道路外，要么是人工铺砌的地面，要么是绿色的草坪，难得见到几块裸露的土地。华沙郊外更有六万多公顷森林，形成一条环绕形林带。

波兰不仅城市绿化搞得很好，大地绿化也很出色。当你乘车旅行时，车行不多远就会穿越一片森林。这些森林面积虽不大，但星罗棋布，处处可见。有一次我们到波兰北方密林，途经一片密林。两边那高大茂密的树木相互搭连起来，把一条公路牢牢实地地遮蔽起来。汽车就像驶进“绿色隧道”，霎时间仿佛天气变得阴云凉爽，有的车辆甚至得打开车灯。在这样的林中穿行，确实令人精神一爽，顿觉风趣。

第二次世界大战前波兰的森林并不多，战后初期仍低于世界平均水平。由于波兰人重视森林保护工作，大力开

英海外贸易局长呼吁扩大英中贸易

新华社伦敦6月7日电 (记者 李荣扬) 英国海外贸易局局长杰利科勋爵6日在英国工业联合会召开的“英中贸易”大会上，呼吁英国公司通过“适当的商品和技术”，以“合理的价格”，扩大英中贸易。

杰利科勋爵向英国工商界列举了一些对扩大英中贸易有发展前景的部门，其中包括：

石油和天然气工业、交通运输(特别是铁路和港口)、电讯、钢铁和铝业工业、农业及食品工业。

他说：“目前中国的政治经济形势有利于扩大英国同中国的贸易关系”，并认为，目前，英中两国之间的关系也是“最好的”。

为了促进两国贸易关系的发展，他敦促英国公司充分利用

杰马耶勒访问科威特 双方主张全面解决中东问题

新华社杜拜加斯特6月7日电 此间今晚就黎巴嫩总统杰马耶勒访问科威特为期两天的正式访问发表的一项公报说，罗、黎两国总统主张全面解决中东问题，并建立一地区公正持久的和平。其基础是已色列撤出在1967年战争中占领的阿拉伯土地，承认巴耶勒

恢复阿富汗的自由，给阿富汗人民以独立、中立与和平。

基民党国际这次代表大会于6月4日开幕，来自世界五十个国家的五十四个政党的一百四十多名代表出席了大会。

会议结束时发表的最后文件说，基民党国际要求建立“与国际社会更加协调的世界经济，以推动第三世界的发展”。文件还说，基民党国际“要为世界和平创造更加有利的条件作出努力”。

当记者问他大选后，议员们如何推选他当总理，他是否接受时，总理说：“现在还没有得到回答这个问题的时间。”

总理还许诺说，他将来不会参加今年7月27日举行的大选，但是否接受总理的提名要看大选后的形势才能确定。

炳总理明确表示不参加竞选

新华社曼谷6月8日电 (记者李国田) 泰国总理炳·廷素拉暖今天在泰国东北部呵叻府向记者表明说，他将不会参加今年7月27日举行的大选。

当记者问他大选后，议员们如何推选他当总理，他是否接受时，总理说：“现在还没有得到回答这个问题的时间。”

总理还许诺说，他将来不会参加今年7月27日举行的大选，但是否接受总理的提名要看大选后的形势才能确定。

炳总理明确表示不参加竞选

新华社曼谷6月8日电 (记者李国田) 泰国总理炳·廷素拉暖今天在泰国东北部呵叻府向记者表明说，他将不会参加今年7月27日举行的大选。

当记者问他大选后，议员们如何推选他当总理，他是否接受时，总理说：“现在还没有得到回答这个问题的时间。”

总理还许诺说，他将来不会参加今年7月27日举行的大选，但是否接受总理的提名要看大选后的形势才能确定。

炳总理明确表示不参加竞选

新华社曼谷6月8日电 (记者李国田) 泰国总理炳·廷素拉暖今天在泰国东北部呵叻府向记者表明说，他将不会参加今年7月27日举行的大选。

当记者问他大选后，议员们如何推选他当总理，他是否接受时，总理说：“现在还没有得到回答这个问题的时间。”

总理还许诺说，他将来不会参加今年7月27日举行的大选，但是否接受总理的提名要看大选后的形势才能确定。

尼雷尔强调非洲应团结起来争取经济独立

新华社哈拉雷6月7日电 坦桑尼亚革命党主席、前总统朱利叶斯·尼雷尔今天在津巴布韦强烈强调说，非洲目前需要团结起来，开展赢得经济独立的斗争，否则政治上的独立就毫无意义。

尼雷尔是在津巴布韦大学授予他的仍然被南非当局囚禁的南非非洲人民大会领导人纳尔逊·曼德拉荣誉博士学位的仪式上发表这一讲话的。尼雷尔指出，为了非洲大陆的自治和自由，为了发展非洲的全部经济和社会潜力，非洲需要团结。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

澳中友好协会年会闭幕

新华社堪培拉6月8日电 澳大利亚—中国友好协会1986年全国会议今天在这里闭幕。

这次为期两天的会议讨论了澳中友好协会为适应中国四个现代化建设和对外开放政策的需要而加强友好活动的方针和政策。中国驻澳大利亚大使成功应邀在会议开幕式上讲话。他赞扬澳中两国在建立过去的三十多年中，为促进中澳两国人民之间的相互了解和友谊作出了巨大的努力。

芬中协会庆祝成立三十五周年

新华社赫尔辛基6月7日电 (记者郑焯清、都霜译) 芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

芬兰中国协会今晚在芬兰首都

拉美十三国外长在巴拿马城开会 孔团提出中美洲和约草案新建议

新华社巴拿马城6月7日电 中美洲、孔塔多拉集团和利马集团十三国外长会议今天在这里举行。为了打破僵局，孔塔多拉集团提出了中美洲和约草案新文本，就裁减军备和国际军事演习两个悬而未决的问题提出三点建议。

这三点建议是：中美洲国家不允许利用本国领土侵略其他国家，或向非正规军队或雇佣组织提供军事或后勤援助；任何国家不应该建立军事和政治联盟，直接或间接威胁中美洲地区的和平与安全，引逗东西方冲突；任何国家不应向活跃在军事中美洲地区的非正规军队或雇佣组织提供军事或后勤援助，或利用这些力量作为推翻一个国家政府的工具。

在4月初召开的中美洲、孔塔多拉集团和利马集团十三国外长会议上，孔塔多拉集团建议6月6日为签署中美洲和约草案的最后日期。但中美洲国家对草案中的裁军和军事演习两项条款仍有分歧。尼加拉瓜建议，签约后立即禁止军事演习并限制进攻性武器问题进行谈判。其他四国不同意取消一切军事演习，同时主张在签约前规定各国所有军备的最高限额。在斯文本里，孔塔多拉集团重申暂时节制军事演习，一旦各国武器限额达成协议后应该完全禁止一切军事演习。关于裁减军备，孔团主张首先冻结购买武器，在各国议会批准和约后，再逐步削减到所规定的限额内。

巴拿马外长孔塔多拉在宣读上述三点建议的“巴拿马声明”时指出，孔团新建议是中美洲国家几个月来共同努力的结果。它是“平衡、客观、合理和可行的”。

中美洲五国外长今天在带着孔团提出的和新约文本回答各自的国家继续研究。和约草案的签署日期也就自然顺延下来。

拉托尔蒂说，首先将选举立法议会，制订宪法，然后确定大选的日期。

在独裁者杜瓦利埃下台出走后，亨利·南蒂2月7日出任海地全国执委会主席。他虽然答应近期内进行总统选举，但一直未宣布大选的日期。

最近几天，海地局势动荡，在首都太子港和外城一些城市连续爆发了群众反政府示威活动，示威群众遭到了警察镇压，其中二人死亡，十几人受伤。在抗议浪潮的压力下，新闻国务秘书若利科不得不辞去职务。

尼雷尔强调非洲应团结起来争取经济独立

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。

尼雷尔呼吁非洲各国在联合国事务中特别是在投票表决时保持行动上的一致性，使非洲在国际事务中发挥更大的影响。

尼雷尔强调说，非洲大陆目前最急迫的两项任务是解放纳米比亚和结束南非的种族隔离制度。

尼雷尔还阐述了联合和团结对消除非洲贫困的重要意义。他说，任何一个国家不可能在与其世隔绝的情况下取得经济上的成功。



巴人民党党主席席巴图家

英雄史诗 友谊丰碑

——读索尔兹伯里新著《长征——前所未闻的故事》

伍修权

“1934年中国革命的长征……是考验中国红军男女战士的意志、勇气和力量的人类伟大史诗。”“本世纪中没有什么比长征更令人神往和更为深远地影响世界前途的事件了。”这是美国作家索尔兹伯里在他关于中国革命的新著《长征——前所未闻的故事》(解放军出版社出版,以下简称《长征》)中的几句话。一位外国作家,早就把中国红军的几万里长征,当成“人类伟大史诗”而立志予以讴歌。七十年代初就请求来华访问和写作此书,终于在他年逾古稀时,带着疾病,和他的夫人及一位美国人士谢伟思一起,克服了許多困难,踏遍三十代长征的足迹,来了一次八十年代的艰苦“长征”。接着又高速地在纪念长征胜利五十周年前夕,写作并出版了这部史诗般的新作。他在书中说,长征“将成为人类坚定无畏的丰碑,永远流传于世”。在我看来,索尔兹伯里的这部著作,不仅是他个人创作上的一座新丰碑,也是中美两国人民友谊以及各国朋友对我国人民友好感情的一次丰碑。

正好是半个世纪以前的1936年,中央红军到达陕北才几个月,我就在延安与中国人民的好朋友、美国记者斯诺会见交谈过,随后又在他的不朽著作《西行漫记》(即《红星照耀中国》)中,读到了他对长征的描绘和对长征战士的赞颂。由于当时的历史条件,特别是在他访问时,红二、四方面军还在长征途中,在他著作中关于长征的叙述,难免存在着局限,因此他曾经说:“总有一天会有人写出一部惊心动魄的长征的全部史话。”

我们高兴地看到,斯诺几十年前的愿望,正在由他的同胞和同行索尔兹伯里实现着。我当年曾把斯诺写进自己的著作中,如今索尔兹伯里又多次将我的谈话和回忆写入他的作品。我为此感到荣幸,更为从斯诺到索尔兹伯里等美国朋友,对我国革命和解放事业关注、热心的珍贵友情,几十年如一日地不断加深发展感到高兴。索尔兹伯里这部新著,比较系统、全面和生动地叙述了长征东去脉及全部过程,不仅写了中央红军即红一方面军和红二、四方面军长征中的曲折艰险,还以好几章篇幅描述了留在江西苏区坚持斗争的红军游击队生活。全书既有史实的记述,又有政治性的分析,更有文学性的描绘。在某种意义上来说,索尔兹伯里在这方面的工作及成就,有的已经走在他的中国同行前面,他为我们自己对于长征的研究及其创作,提供了

良好的借鉴和范例。所以,我们感谢作者斯诺之遗,再次向世界宣传和歌颂了中国的长征,还感谢他们在这方面对我们实际上作了鼓励与鞭策,促使我们早日拿出我们的研究成果及作品来。

在相当长一个时间里,中国革命和中国共产党人,曾经被人污蔑为只会“杀人放火”的“赤匪”,中美建交以前的美国官方宣传就是如此。三十五年前,我作为新中国第一个特派代表,赴美参加联合国的有关会议,有的美国报刊连我的服装甚至面颊上的伤疤,都要加以歪曲和攻击一番。我从来不认为那是美国人民的态度,只有从斯诺到索尔兹伯里这样善良正直的朋友,才能真正代表美国人民。《西行漫记》和《长征》生动地证明了他们的思想感情,与中国人民是相通和一致的。《长征》中写道:“长征是一部壮丽的史诗。它不仅因为纯粹的战士及其指挥员所体现的英雄主义精神,还因为长征实际上成了中国革命的熔炉。它锻造了在毛泽东领导下的……整整一代人”。作家又把中国人民正在进行的“新长征——四化建设”与历史上的长征联系起来,他说:“——新的长征与几十年前的长征同样艰巨,它很可能成为当代伟大的社会和政治使命。”以长征精神激励着的十几亿人民,正在“使中国朝着一个无人能够预言的未来前进”。因此,作家不是一般地甚至冷漠地叙述一些老故事,而是对长征这一“人类有史以来最艰苦、最危险、最壮丽的壮举”,进行历史的探索、分析和反思。作家通过对长征中一段段史实和一个个人物的描述,展示了中国革命者的思想、信念、意志和品格。这作为一种可贵精神力量,是不受时代、环境和国度的限制的,它之所以也应该成为全人类共有的精神财富。作家之决心写出这样一部作品,也正是这一精神体现在他身上的体现。

当然,正如长征中有胜利和欢乐,更有过失败和痛苦一样,红军和共产党内也不是个个都是圣徒,即使是英雄人物,也可能有着某种性格或意念上的弱点,其思想言行也会有所失误。《长征》一书没有隐讳作者的某些“阴暗面”,有时还写得相当尖锐。但是作家不是象某些人那样,别有用心甚至幸灾乐祸地渲染夸大这些弱点,而是怀着惋惜谅解的心情,来冷静客观地陈述历史往事,以图使人们从中获得某种教训和启示。所以他对毛泽东等革命领袖和英雄人物,不是一味美化以至神

化他们,对于蒋介石和张国焘等“反面人物”,也并非丑化和攻击之过,而是通过这些人物的活动及其作用,让人们自己对其作出评价。毋庸讳言,作家作为一个美国人,来陈述这一消逝时代和陌生国家的历史往事,从观点、材料到写作上,不可能都是准确和正确的,但是造成这些缺点和差错,并非有意,更无恶意,因而是可以理解和谅解的。

我有幸与索尔兹伯里同年出生,如果将我们的一生比作长征,我们都已走过“雪山、草地”甚至是“腊子口、六盘山”了。但是索尔兹伯里及其作品给予我的印象,似乎还正处于“金沙江、大渡河”阶段,其探索和奋斗精神尤其如此。特别是他以七十五岁的高龄,胸前还带着心脏起搏器,竟和当年的红军指战员一样,也从江西一直“走”到陕北。虽然有吉普车等交通工具代步,但艰辛劳苦的程度是可以想见的。正如作家在《长征》自序中所说:“这在1934年是一项极其艰巨的任务,今天仍然如此。”但是他为了“能以现实主义的方式描绘出长征中的战斗和艰难困苦”,也以长征的精神,更以长征的实际行动,完成了同样堪称奇迹的《长征》史诗。他的这种行动和勇气值得敬佩,他在采访中的认真细致精神,更值得我参考学习。就他那次访问我时,忽然向我提出一个很具体的问题——李德的面部肤色如何?我说是欧洲白种人种,面色自然有些红。作家又问:“那么他有没有发红的时候?”我说那自然也会有。他马上又问道:“在遵义会议上红过没有?”我说红过。他紧接着追问道:“你能不能说说,他在什么情况下发红,又在什么情况下发白?”我想了想:“在我的印象中,博古发言的时候,他有些脸红;到毛泽东发言时,他又转而发白了。”作家一听就高兴地说:“好,有了这个细节,就把李德当时的心理状态反映出来了!”现在我们在《长征》中果然找到了这个生活细节。

索尔兹伯里谈到:“阅读长征的故事将使人们再次认识到,人类的精神一旦唤起,其威力是无穷无尽的。”同样,他作为写出长征故事的人,也正以自己的作品使人们认识到,长征精神曾如何鼓舞、激励人们去发挥威力和创造奇迹。



索尔兹伯里著《长征》一书封面

设立“国家级文艺大奖”——一些著名文艺家呼吁

本报讯 《中国文化报》、《文艺报》最近分别报道了一些文艺家关于设立“国家级文艺大奖”的呼吁。

文艺界专家们普遍认为,设立国家级文艺大奖,具有极重要的意义,是现在应做的一件大事。老诗人冯至说,我国至今没有一种具有相当权威、高层次的国家级文学奖,这种状况对于我国这样一个泱泱文化大国来说,无疑是一个重大缺憾。李德伦指出,近六七年来,中国文艺事业繁荣,走向世界,设立国家级文艺大奖与我国文艺百花齐放局面是相适应的。现在文艺家们在政治上受到关心和肯定,而设“大奖”,则是对文学家、艺术家在艺术上给予充分的肯定。

设立“大奖”,对爱护、保护艺术家,对促进优秀文艺人才涌现,都将积极起作用。刘长瑜说,梅兰芳是在国外获博士学位的,叶少兰也是在国外得到专家和教授的名誉的。这种“墙内开花墙外香”的不正常现象,不应再继续下去。李德伦还认为,设“大奖”将为中国青年文艺家的成绩得到充分肯定提供有利条件。他们认为,应该让我国那些真正有成就的文艺家,首先获得自己国家给予的荣誉。建国初期,我国曾授予老舍先生“人民艺术家”称号,对文艺家积极性的调动,起了很好的作用。

对于国家文艺大奖的设置,大家提出了一些具体建议。有人提出可以借鉴国外设立国家级文艺大奖的经验。舒艺帆提出,国家应授予年轻年仍有新的艺术创造,成绩卓著的文艺家。邵燕祥等人建议,国家还应向那些自“五四”以来在中国新文艺运动中作出杰出贡献、至今仍健在的老一辈文艺家颁发荣誉奖章,以表彰他们一生在文艺事业上的斐然功绩。(钟 闻)

《中国》的“小皇帝”

(报告文学)

作者 涵逸 载《中国作家》1986年第三期

这里描写的不只是1911年被废黜的“末代皇帝”;数目不是一个,而是难以计数。他们就在你身边,就在每个家庭、学校。请看:小学三年级的学生了,每天还要母亲半夜起床来为他“掖被”;四年级的学生对还没剥壳煮熟的鸡蛋毫无从下手,只好不吃……如果这是讽刺喜剧中的夸张,我们便可以一笑置之、高枕无忧。可惜,作者以朴实的描述,揭示的是一幅令人怵目的现实图景,当代生活中独特的现象带来的新新问题——独生子女问题。

为国家民族的繁荣昌盛计,计划生育势在必行。但如何教育好独生子女,尚未引起更多人的注意。四个小孩(祖父父、外祖父父),两个父母(父母亲)绕着一个“小太阳”转——“外祖综合”,使不少独生子女长不得健全。进出坐小车的宠爷爷为八岁孙子作主,“大寿星”,颇有学老皇帝的爷爷在后子孙后学狗叫猫叫,只是为了使小皇帝吃一口饭……种种可笑可悲的事令人应接不暇。作者以生动的笔调,叙述了这样一个家庭,从爷爷当爷爷头等大寿星,帝王将相如此,平头百姓也如此。现在,这观念也未改变多少。

历史证明,娇生惯养的“龙种”有作为者不多。当今的“小皇帝”又如何创造国家与民族的未来呢?作者精辟的分析指出,虽不全面却撼人心弦。或做或将做父母的以及他们的父母,不妨都来读一读这篇报告文学,在似曾相识的家庭素描中,或许能感到自己的一些投影。(周 昉)



佳作信息

《其中有有着时代的眉目》

读《湖滨拾翠》

林文山同志赠我以收执笔名撰写的杂文集《湖滨拾翠》(人民日报出版社出版)。读罢全书,欣然不置。这本集子的写成,不在于它的博识,而在于它以古今中外史籍为经,以社会批评为纬,在经纬交织中,显露出映照历史与现实的思维锋芒。《湖滨拾翠》是历史的产物。文山公开于1979年1月并非偶然,那是正逢十一届三中全会的召唤。它表现了杂文、也表现了文山对时代节奏的敏锐感觉。这本集子是抒情怀愤之作,抒时代之情,解人民之愤。十年动乱,林江横过,人民苦难无边。当梦魇般的严寒已经过去,党中央新的进步号角在晨风中回荡的时候,我们整个民族在继续沉思:对以往历史行程的反思。这本集子,不妨看作为文山在十年岁月中积累的无数悲愤,找到了杂文这个宣泄口;同时,也是他反省历史的“沉思录”。他对“四人帮”的丑恶和余孽,提出了有力的“匕首和投枪”。他用冷峻愤慨之笔,揭露着“四人帮”专制、凶残、愚昧、贪婪、虚妄的丑恶。他的杂文贯穿着反对封建主义的精髓。这种精神,在作品的历史与现实相联系,相映照、相印证中,获得了丰满的逻辑力量。(姓名未实的文章)。(《兼差》与《说诗》)以及几篇解剖“四人帮”网罗的绝妙文章(《文字狱古今谈》、《论“影射”及《重读〈三家村札记〉》等都是。特别值得称道的是,他所写的一批倡导师民与法制、尊重人民权利,批判“四人帮”、肃清暴政、倒行逆施的文章,如《兼听》以外》、《朱元璋谈》(孟子)》、《华表的沧桑》、《清官戏与民主》、《“唯上”杂议》、《想起了〈权与法〉》、《论“好使人民己”》……这些作品凝聚着深邃的思想智慧和理论内涵,我以为是他集中最有价值的部分。他对过去谈史文章中常见的颂扬“明君”、“清官”的“兼听”、“纳谏”、“让人民讲话”的德行,实际上仍是颠倒“主”、“仆”关系的理解加以匡正,力证从来没有什么救世主,民主要靠人民自己来争取。这种认识,在当时来说,实属可贵。

社会主义新时期,文学的第一个浪头是“伤痕文学”。“伤痕文学”今天终于赢得了应有的名声和地位。我看,《湖滨拾翠》就是杂文领域的“伤痕文学”。它和小小说、诗歌、报告文学……中的“伤痕文学”一道,肩负了以不妥协的态度彻底否定“文

化大革命”,投身于思想解放运动实现拨乱反正的光荣任务。《湖滨拾翠》有时代的投影,是历史的记录。它他和着人民的爱情,文地反映了历史转折时期一代人的思考。鲁迅曾说,他的《且介亭杂文》与《花边文学》,“……当然不敢说是诗史。但其中有着时代的眉目”。鲁迅的杂文已具有革命时代的规模。我说《湖滨拾翠》也有着若干时代的眉目,恐不为太过吧?文山杂文也非非篇篇都是佳作。大体说来,这本集子后半部质量稍逊于前半部。我同意茅盾同志在《序言》中的分析,它有着若干时代的眉目。学术、艺术因素中,艺术因素与学术因素,或者说,杂文是诗与政论的结合,那么文山杂文长于政论。文山杂文长于讽刺而多于幽默。那么,文山的哲理美、诗美与幽默感,构成了杂文美感的三副鼎,据此,文山的杂文似乎有着美感的平衡感。最后,我想顺便说几句有关杂文的题外话。新时期的杂文创作有着很大成绩,此点不容否定。但是,在整个文学的大花园中,杂文恐难以与群芳争艳。人们常说,新时期的文学,在很多方面已超越以往,但似难以包括杂文。“五四”以后的现代文学史,曾有一个绵延不断、波澜壮阔的杂文运动,佳作迭现,名家辈出。在现代文学史上,杂文是值得骄傲的一朵奇葩。然而在建国后的十七年,杂文屡遭摧残。刀风霜剑,百花凋零,阶级斗争扩大化声浪高涨之际,就是杂文创作江河日下之时。现在,世道清明,有了适宜杂文繁生的较为自由的土壤。但即使杂文“绿树成荫子满枝”,还需要各方面的努力。我们生活中还有历史积淀的尘垢,还有种种偏见现象,我们需要讽刺。我们充满信心地与乐观地在改造世界,建设四化,我们需要机智、风趣的幽默。作为一个读者,我热望各界多注意,提倡杂文创作,为作者消除“杂律”、“预押”,我初盼有更多更多的杂文到杂文这块阵地来“聊斋春试马”,也听听评论家们把审美的触角伸向杂文这方面吧,更愿全国文艺刊物都慷慨地借出一角宝地,作为杂文的地盘。

《文艺报》最近由湖南人民出版社出版,《想起了〈权与法〉》、《论“好使人民己”》……这些作品凝聚着深邃的思想智慧和理论内涵,我以为是他集中最有价值的部分。他对过去谈史文章中常见的颂扬“明君”、“清官”的“兼听”、“纳谏”、“让人民讲话”的德行,实际上仍是颠倒“主”、“仆”关系的理解加以匡正,力证从来没有什么救世主,民主要靠人民自己来争取。这种认识,在当时来说,实属可贵。

社会主义新时期,文学的第一个浪头是“伤痕文学”。“伤痕文学”今天终于赢得了应有的名声和地位。我看,《湖滨拾翠》就是杂文领域的“伤痕文学”。它和小小说、诗歌、报告文学……中的“伤痕文学”一道,肩负了以不妥协的态度彻底否定“文

北京市施工机械厂

产品经部级鉴定 欢迎订货 代办托运
地址:北京市东郊红庙 电话:59-1982 电报:6842

拖式液压升降平台

本产品结构稳定,其平台可在任意高度自由停留,是低空作业的得力工具。现有下列规格:

高度(米)	起升重量(公斤)	外形尺寸(长×宽×高)	电 压(V)
1	3000	2.2×1.4	380
2	1000	2×1.3	380
4	200	1.55×0.75	手电两用220
4	200	1.55×0.75	220
8	250	2×1.2	380

液 压 升 降 车

该车采用BJ130汽车做车身及动力,是一种野外高空作业的工具,工作范围大,适用各行各业。

高度(米)	起升重量(公斤)	外形尺寸(长×宽×高)
9	500	2.5×1.5
11	300	3×1.5

ZLY08型全液压装载机

本机采用液压驱动,滑动转向,可原地360度回转,技术先进,操作简便,适宜在狭窄场地作业。获北京市优质产品称号。

发 动 机: 495K型48马力 柴油机
额 定 容 积: 0.4米³
额 定 载 重 量: 7000公斤
最大卸取高度: 1.9米
整机外形尺寸: 3.3×1.5×2.3 (米)

挖掘机械反铲斗

适用于: W1001, KU-1266, KU-1207

平板拖车

①尼龙40° ②铁索30°

经销单位: 北京机电公司经理部 地址: 东四北大街201号 电话: 445184 北京机电公司综合站 地址: 东四北细管胡同 电话: 441354 天津机电公司电站 地址: 天津河东区九经路2号 电话: 4.4051

